



LCIE

LICENCE



LCIE N° : NF012_1543

Titulaire :
License Holder:

LEGRAND FRANCE
159 RUE JEAN JOANNON, ZI DES TROIS MOULINS
06606 ANTIBES
FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE (N° 0843AP)
290 AVENUE DE COLMAR
67100 STRASBOURG
FRANCE

Produit :
Product:

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)
Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme/series DX³ 6000A
Références/references : voir annexe/see annex

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

voir annexe/see annex

Informations complémentaires :
Additional information:

Marquage additionnel en IEC 60947-2:2016 /
Additional marking according to IEC 60947-2:2016

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998
UTE C 61-421 :2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / *Test report(s)* n° 129551-660385A, 129551-660385A/1 à/to 129551-660385A/11, 141365-684839A, 141365-684839A/1, 151544-711867 F, 151544-711867 F1 à/to 151544-711867 F2

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / *License* 684839 du/of 13/06/2016 Mise à jour suite à évolution de normes, modification technique des produits/updating standard, technical modification of products

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 28/05/2018

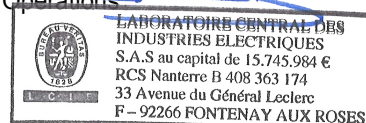
Date de fin de validité / *Expiry date* :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.

The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

Didier BOURGES

Responsable des Opérations Certification / Manager of Certification Operations



Accréditation
N° 5-0014

Portée disponible sur
www.cofrac.fr

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1543

RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Références gamme DX ³	In (A)	Courbe Curve	Idn (mA)	Type	Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
IEC 60947-2								
4107 99	6	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 00	10	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 01	16	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 02	20	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 03	25	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 04	32	C	30	AC	6000	3000	10000	5000

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE EN 61009-1

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent on line voltage</i> :	oui / yes
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent on line voltage</i> :	non / no
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	230 V~
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / without
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i>)
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)	6 000 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	3 000 A
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé/ <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	oui / yes
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>associated with the mechanical-mounting</i>	non / no
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	*
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement <i>Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar</i>	
à barre libre / <i>free connecting bar</i>	Oui / yes
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0

* Bornes d'alimentation / *Supply terminals* : pour barre de raccordement / *for connecting bar* ref. 4049 26
Bornes de sortie / *Output terminals* : Bornes à trou / *pillar terminals*

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1543

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

IEC 60947-2

Rapports d'essais pris en compte / *Relevant test reports*

n° 141365-684839B, 129551-660385C, 129551-660385C/1 à/to 129551-660385C/3, 151544-711867 H

Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boîtier moulé/ <i>moulded case</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Operation manuelle dépendante/ <i>dependent manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Non/ <i>no</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non/ <i>no</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe/ <i>fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP 20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	230 V~
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	250 V
Courant assigné / <i>Rated current Ie</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	6-10-16-20-25-32
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	Alternative/ <i>alternative</i>
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i>)
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu/ <i>ininterrupted</i>
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	17 000 A
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu</i> : (A)	10 000 A
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity Ics</i> : (A)	5 000 A
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50 °C
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm